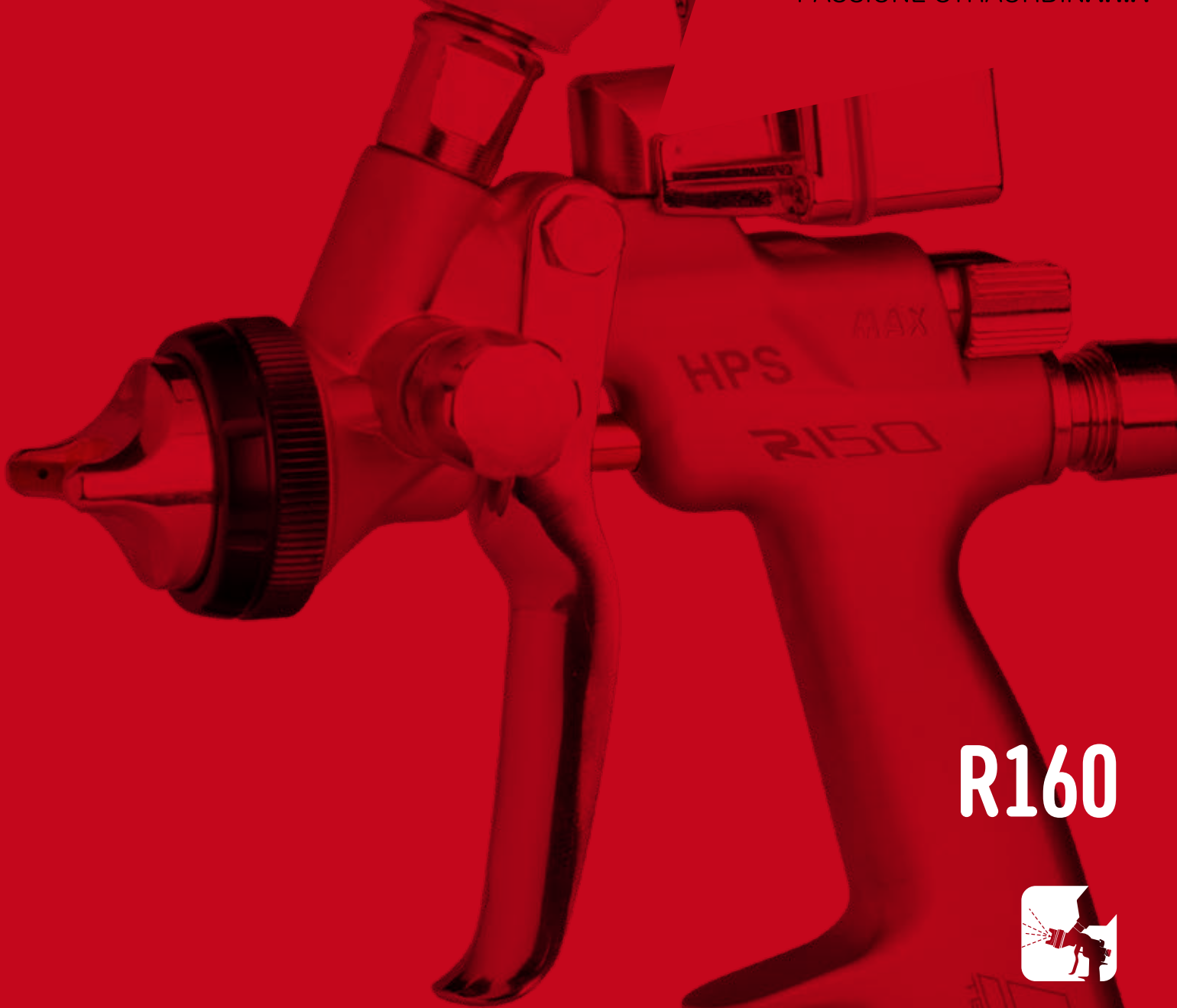


MADE IN ITALY



PASSIONE STRAORDINARIA



**R160**



PISTOLE DI VERNICIATURA

NEW  
2019

SPRAY GUNS

PISTOLETS À PEINTURE

LACKIERPISTOLEN



Cappello di polverizzazione multiforo ad elevata atomizzazione  
*Nickel-plated brass multi-hole highly pulverising air cap*  
 Copeau de pulvérisation multitrou nickelé à atomisation élevée  
*Leistungstarke Zerstäubungsdüse des Mehrlochtyps*

Ugello e spillo in acciaio inox con doppio diffusore d'aria  
*Stainless steel nozzle and needle with double air diffuser*  
 Buse et aiguille en acier inox avec double diffuseur d'air  
*Düse und Nadel aus Edelstahl mit doppeltem Luftverteiler*

Serbatoio da 100 cc o 250 cc  
*100 cc or 250 cc cup*  
 Godet de 100 cc ou 250 cc  
*Becher 100 cc oder 250 cc*

Termomanometro digitale  
*Digital thermogauge*  
 Thermomanomètre numérique  
*Digitales Thermomanometer*

Regolatore di pressione e di portata aria  
*Pressure and airflow regulator*  
 Régulateur de pression et de débit air  
*Druck- und Luftstromregler*

Regolatore della quantità di vernice  
*Paint quantity regulator*  
 Régulateur de la quantité de peinture  
*Lackmengenregler*

Impugnatura ergonomica  
*Ergonomic Grip*  
 Poignée Ergonomie  
*Ergonomischer Griff*

Regolatore del getto da tondo a ventaglio  
*Jet regulator from round to fan spray pattern*  
 Régulateur du jet de rond à éventail  
*Atomisierungsregler - von ganz auf gefächert*

Trattamento di nichel chimico interno ed esterno, adatto all'utilizzo di vernici a base acqua.  
*Internal and external chemical nickel treatment, ideal for use with water-based paints.*  
 Traitement de nickel chimique interne et externe, adapté à l'utilisation de peinture à base d'eau.  
*Innere und äußere chemische Nickelbehandlung, ideal für die Verwendung mit Wasserlacken.*



PRESSIONE | PRESSURE  
 PRESSION | DRUCK



CONSUMO ARIA IN LAVORO | WORKING AIR CONSUMPTION  
 CONSOMMATION AIR EN TRAVAIL | LUFTVERBRAUCH WAHREND DES BETRIEBS

R150 HPS  
 R150/T HPS

2.2 bar [31.9 psi]

1.7 bar [24.65 psi]

120 l/min [4.24 cfm]

R150 HVLP  
 R150/T HVLP

2.6 bar [37.7psi]

1.8 bar [26.1 psi]

180 l/min [6.35 cfm]

**SERIE R160**

Il mini aerografo R150 con i suoi 2 sistemi di verniciatura (HPS e HVLP), è l'ideale per ritocchi in carrozzeria e per lavori di design. La sua impugnatura ergonomica e il suo bilanciamento lo rendono particolarmente maneggevole. Gli accurati studi effettuati sui passaggi aria interni e sui fori del cappello di polverizzazione hanno permesso di contenere i consumi di aria pur offrendo un'atomizzazione molto elevata dei prodotti vernicianti dell'ultima generazione.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

Piccolo e leggero, ergonomicamente progettato per lavori di verniciatura anche nei punti meno accessibili. Disponibile con una vasta gamma di ugelli, ideali nelle piccole dimensioni per il design e nelle più grandi per ritocchi o piccole verniciature. Il nostro sistema di verniciatura (testina-ugello-spillo) è registrato manualmente al 100% in modo da ottenere sempre un'altezza costante del ventaglio.

- Ugello e spillo in acciaio inox AISI 303 (spillo ø 3 mm)
- Cappello di polverizzazione ad elevata atomizzazione in ottone nichelato
- Regolatore di pressione e di portata aria
- Regolatore del getto da tondo a ventaglio
- Regolatore della quantità di vernice
- Leva in acciaio nichelato; particolari interni in ottone e alluminio
- Molle in acciaio inox e guarnizioni in Gomma NBR 70 / PTFE
- **CAMPI DI IMPIEGO:** verniciatura professionale
- **TEMPERATURA DI LAVORO:** -10°C (253°K), +90°C (343°K)
- **FILETTATURA SUL CORPO:** 1/4F BSP Gas cilindrica
- **PRESSIONE D'ESERCIZIO:** 2 ÷ 4 bar ( 29 ÷ 58 psi)
- **DIMENSIONI (senza serbatoio):** 170 x 130 x 50 mm (6.69 x 5.11 x 1.97 inch)
- **PESO NETTO (senza serbatoio):** **R150 CLICK** 0.372 kg (0.820 lb)  
**R150** 0.307 kg (0.677 lb)

**SERIE R160**

Le mini pistolet à peinture R150 avec ses 2 systèmes de peinture (HPS et HVLP), est l'idéal pour les retouches en carrosserie et pour les travaux de design. Sa poignée ergonomique et son équilibrage le rendent particulièrement maniable. Les études précises effectuées sur les passages de l'air internes et sur les trous du chapeau de pulvérisation ont permis de contenir les consommations d'air tout en offrant une atomisation très élevée des produits de peinture de la dernière génération.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Petit et léger, conçu de manière ergonomique pour des travaux de peinture également dans les points les moins accessibles. Disponible avec une vaste gamme de buses, idéales dans les petites dimensions pour le design et dans les plus grandes pour les retouches ou les petites peintures. Notre système de peinture (tête-buse-aiguille) est enregistré manuellement à 100 % de manière à obtenir toujours une hauteur constante de l'aéventail.

- Buse et aiguille en acier inox AISI 303 (aiguille ø 3 mm)
- Chapeau de pulvérisation à atomisation élevée en laiton nickelé
- Régulateur de pression et de débit air
- Régulateur du jet de rond à ventail
- Régulateur de la quantité de peinture
- Levier en acier inox ; détails internes en laiton et aluminium
- Ressort en acier inox et joints en caoutchouc NBR 70 / PTFE
- **CHAMPS D'UTILISATION :** peinture professionnelle
- **TEMPÉRATURE DE TRAVAIL :** -10 °C (253°K), +90 °C (343°K)
- **FILETAGE SUR LE CORPS :** 1/4F BSP Gaz cylindrique
- **PRESSION DE FONCTIONNEMENT :** 2 ÷ 4 bars ( 29 ÷ 58 psi)
- **DIMENSIONS (sans godet) :** 170 x 130 x 50 mm (6.69 x 5.11 x 1.97 inch)
- **POIDS NET (sans godet) :** **R150 CLICK** 0,372 kg (0.820 lb)  
**R150** 0,307 kg (0.677 lb)

**R160 SERIES**

The R150 mini spray gun with its 2 spray systems (HPS and HVLP), is ideal for touch-up and for design jobs. Its ergonomic grip and its balancing make it particularly easy to handle. Thorough research into internal air passages and holes in the air cap have allowed us to keep air consumption down whilst still offering extremely high atomization of the latest-generation paints.

**TECHNICAL FEATURES**

Small and lightweight, ergonomically designed for spraying jobs even in the most awkward spots. Available with a wide range of nozzles, the small ones ideal for design work and the larger ones for touch-up or minor spraying jobs. Our spray system (cap-nozzle-needle) is 100% manually adjustable so as to achieve constant fan height every time.

- Stainless steel AISI 303 nozzle and needle (needle ø 4 mm)
- Nickel-plated brass highly pulverising air cap
- Pressure and airflow regulator
- Jet regulator from round to fan spray pattern
- Paint quantity regulator
- Stainless steel lever, brass and aluminium inner parts
- Stainless steel springs and NBR 70 / PTFE washers
- **FIELDS OF APPLICATION:** professional painting
- **OPERATING TEMPERATURE:** -10°C (253°K), +90°C (343°K)
- **THREAD ON THE BODY:** 1/4F BSP Cylindrical gas thread
- **OPERATING PRESSURE:** 2 ÷ 4 bar ( 29 ÷ 58 psi)
- **DIMENSIONS (without feed cup):** 170 x 130 x 50 mm (6.69 x 5.11 x 1.97 inch)
- **NET WEIGHT (without feed cup):** **R150 CLICK** 0.372 kg (0.820 lb)  
**R150** 0.307 kg (0.677 lb)

**SERIE R160**

Die Minilackierpistole R150 ist mit ihren 2 Lackiersystemen (HPS und HVLP) ideal für Nachbesserungen in der Karosseriebranche und für Designarbeiten. Der ergonomische Griff und das Gleichgewicht machen sie besonders handlich. Aufmerksame Studien der internen Luftpassagen und Öffnungen der Zerstäubungsdüse haben ermöglicht, den Luftverbrauch einzuschränken, wobei trotzdem eine gute Zerstäubung der modernen Lackierprodukte geboten wird.

**TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Klein und leicht, ergonomisch für Lackierarbeiten auch in schlecht zugänglichen Punkten entwickelt. Mit einem großen Angebot an Düsen erhältlich, in den kleinen Abmessungen ideal für das Design und in den großen für Nachbesserungen oder kleine Lackierungen. Unser Lackiersystem (Kopfteil-Düse-Nadel) wird 100% von Hand eingestellt, damit eine immer konstante Höhe des Breitstrahls erreicht wird.

- Düse und Nadel aus Edelstahl AISI 303 (Nadeldurchmesser 4 mm)
- Leistungstarke Zerstäubungsdüse aus vernickeltem Messing
- Druck- und Luftstromregler
- Atomisierungsregler - von ganz auf gefächert
- Lackmengenregler
- Hebel aus Edelstahl, innere Teile aus Messing und Aluminium
- Feder aus Edelstahl und Dichtungen aus NBR 70 / PTFE
- **ANWENDUNGSBEREICHE:** Professionelle Lackierung
- **BETRIEBSTEMPERATUR:** -10°C (253°K), +90°C (343°K)
- **GEWINDE AM KÖRPER:** 1/4F BSP Zylindrisches Gasgewinde
- **BETRIEBSDRUCK:** 2 ÷ 4 bar ( 29 ÷ 58 psi)
- **ABMESSUNGEN (ohne Becher):** 170 x 130 x 50 mm (6.69 x 5.11 x 1.97 inch)
- **NETTOGEWICHT (ohne Becher):** **R150 CLICK** 0.372 kg (0.820 lb)  
**R150** 0.307 kg (0.677 lb)



# R160 CLICK

MINI-AEROGRAFO PROFESSIONALE PER VERNICIATURA IN VALIGIA | MINI PROFESSIONAL PAINT SPRAY GUN IN CASE  
MINI PISTOLET A PEINTURE PROFESSIONNEL EN MALLETTE | MINI PROFESSIONELLE LACKIERPISTOLE IM KOFFER

- Aerografo per verniciatura con tazza superiore in Nylon 250cc/500cc con dispositivo salvagoccia, filetto M10x1
- Corpo in alluminio pressofuso con doppio trattamento protettivo, nichel chimico interno ad alto tenore di fosforo e successivo trattamento eterno di nichel elettrolitico opaco (adatto all'utilizzo di vernici a base acqua, resistente agli agenti chimici aggressivi e alla corrosione)
- Attacco alimentazione aria aerografo 1/4M BSP
- Manometro digitale Clickstep (scala bar)
- Disponibile con tecnologia HPS oppure HVLP
- Confezionato in valigetta di Nylon con spazzolino, kit ricambi, scovolini e chiave di servizio per la manutenzione

- *Paint spray gun with 250cc/500cc nylon gravity feed cup, drop-catching device, M10x1 thread*
- *Body in die-cast Aluminium with internal protective chemical nickel treatment, and external electrolytic mat treatment, ideal for use with water-based paints and resistant to aggressive chemical agents and corrosion.*
- *1/4M BSP threaded connector for spray gun air supply*
- *Digital gauge Clickstep (bar scale)*
- *Available with HPS or HVLP technology*
- *Packaged in a nylon case with brush, spare parts kit, pipe cleaners and service spanner for maintenance operations*

- *Pistolet á peinture avec godet supérieur en Nylon 250cc/500cc avec dispositif anti-goutte, filet M10x1*
- *Corps en aluminium moulé avec traitement de protection de nickel chimique interne et de nickel électrolytique opaque externe. Idéal pour l'utilisation de peintures à base d'eau, résistant aux agents chimiques agressifs et à la corrosion.*
- *Raccord alimentation air pistolet 1/4M BSP*
- *Manomètre numérique Clickstep (échelle bar)*
- *Disponible avec technologie HPS ou bien HVLP*
- *Emballé dans une mallette en nylon avec brosse, kit pièces de rechange, écouvillon et clés de service pour l'entretien*

- *Lackierpistole mit Fließbecher 250cc/500c aus Nylon, Tropfanfänger, Gewinde M10x1*
- *Körper aus druckgegossener Alu-Legierung mit innerer und äußerer chemischer Nickelbehandlung aus hohem Phosphorgehalt plus galvanische Vernickelung: ideal für die Verwendung mit Wasserlacken und besonders resistent gegen aggressiven Chemikalien und Korrosion*
- *Druckluftanschluss der Lackierpistole mit 1/4M BSP Gewinde*
- *Digitales Manometer Clickstep (Skala bar)*
- *Mit Technologie HPS oder HVLP verfügbar*
- *In einem Nylon-Gehäuse mit Bürsten, Ersatzteil-Kit, Pfeifenreiniger und Service-schlüssel für Wartungsarbeiten verpackt*



COD.	MOD.	UGELLO  NOZZLE	TAZZA   CUP
AH141201	HPS	Ø 0.5	250 cc
AH141202	HPS	Ø 0.8	250 cc
AH141203	HPS	Ø 1.0	250 cc
AH141204	HPS	Ø 1.1	250 cc
AH141205	HPS	Ø 1.2	250 cc
AH141231	HVLP	Ø 0.5	250 cc
AH141232	HVLP	Ø 0.8	250 cc
AH141233	HVLP	Ø 1.0	250 cc
AH141234	HVLP	Ø 1.1	250 cc
AH141235	HVLP	Ø 1.2	250 cc



# R160

MINI-AEROGRAFO PROFESSIONALE PER VERNICIATURA | MINI PROFESSIONAL PAINT SPRAY GUN  
MINI PISTOLET A PEINTURE PROFESSIONNEL | MINI PROFESSIONELLE LACKIERPISTOLE

- Aerografo per verniciatura con tazza superiore in Nylon 250cc/100cc con dispositivo salvagoccia, filetto M10x1
- Corpo in alluminio pressofuso con doppio trattamento protettivo, nichel chimico interno ad alto tenore di fosforo e successivo trattamento eterno di nichel elettrolitico opaco (adatto all'utilizzo di vernici a base acqua, resistente agli agenti chimici aggressivi e alla corrosione)
- Attacco alimentazione aria aerografo 1/4M BSP
- Predisposizione per il montaggio del Clickstep
- Disponibile con tecnologia HPS oppure HVLP
- Confezionato in scatola con spazzolino, kit ricambi, scovolini e chiave di servizio per la manutenzione

- *Paint spray gun with 250cc/100cc nylon gravity feed cup, drop-catching device, M10x1 thread*
- *Body in die-cast Aluminium with internal protective chemical nickel treatment, and external electrolytic mat treatment, ideal for use with water-based paints and resistant to aggressive chemical agents and corrosion.*
- *1/4M BSP threaded connector for spray gun air supply*
- *Digital gauge Clickstep (bar scale)*
- *Available with HPS or HVLP technology*
- *Packaged in a box with brush, spare parts kit, pipe cleaners and service spanner for maintenance operations*

- *Pistolet à peinture avec godet supérieur en nylon 250cc/100cc avec dispositif anti-goutte, filet M10x1*
- *Corps en aluminium moulé avec traitement de protection de nickel chimique interne et de nickel électrolytique opaque externe. Idéal pour l'utilisation de peintures à base d'eau, résistant aux agents chimiques agressifs et à la corrosion.*
- *Raccord alimentation air pistolet 1/4M BSP*
- *Predisposition pour le montage du Clickstep*
- *Disponible avec technologie HPS ou bien HVLP*
- *Emballé en boîte avec brosse, kit pièces de rechange, écouvillons et clés de service pour l'entretien*

- *Lackierpistole mit Fließbecher 250cc/100cc aus Nylon, Tropfanfänger, Gewinde M10x1*
- *Körper aus druckgegossener Alu-Legierung mit innerer und äußerer chemischer Nickelbehandlung aus hohem Phosphorgehalt plus galvanische Vernickelung; ideal für die Verwendung mit Wasserlacken und besonders resistent gegen aggressiven Chemikalien und Korrosion*
- *Druckluftanschluss der Lackierpistole mit 1/4M BSP Gewinde*
- *Vorrüstung für die Montage von Clickstep*
- *Mit Technologie HPS oder HVLP verfügbar*
- *In einer Schachtel mit Bürsten, Ersatzteil-Kit, Pfeifenreiniger und Serviceschlüssel für Wartungsarbeiten verpackt*



COD.	MOD.	UGELLO   NOZZLE	TAZZA   CUP
AH141221	HPS	ø 0.5	250 cc
AH141222	HPS	ø 0.8	250 cc
AH141223	HPS	ø 1.0	250 cc
AH141224	HPS	ø 1.1	250 cc
AH141225	HPS	ø 1.2	250 cc
AH141241	HVLP	ø 0.5	250 cc
AH141242	HVLP	ø 0.8	250 cc
AH141243	HVLP	ø 1.0	250 cc
AH141244	HVLP	ø 1.1	250 cc
AH141245	HVLP	ø 1.2	250 cc



# R160-T

MINI-AEROGRAFO PROFESSIONALE PER VERNICIATURA | MINI PROFESSIONAL PAINT SPRAY GUN  
MINI PISTOLET A PEINTURE PROFESSIONNEL | MINI PROFESSIONELLE LACKIERPISTOLE

- Aerografo per verniciatura con tazza superiore in Nylon 250cc/100cc con dispositivo salvagoccia, filetto M10x1
- Corpo in alluminio pressofuso con trattamento protettivo esterno costituito da fluoropolimeri e resine ad alte prestazioni che aumentano la durezza, la resistenza all'abrasione e le caratteristiche di antiaderenza
- Attacco alimentazione aria aerografo 1/4M BSP
- Disponibile con tecnologia HPS
- Confezionato in scatola con scovolini e chiave di servizio per la manutenzione

- *Paint spray gun with 250cc/100cc nylon gravity feed cup, drop-catching device, M10x1 thread*
- *Body in die-cast Aluminium with external protective treatment consisting of fluoropolymers and high performance resins that increase hardness, abrasion resistance and non-stick characteristics*
- *1/4M BSP threaded connector for spray gun air supply*
- *Available with HPS technology*
- *Packaged in a box with pipe cleaners and service spanner for maintenance operations*

- *Pistolet á peinture avec godet supérieur en Nylon 250cc/100cc avec dispositif anti-goutte, filet M10x1*
- *Corps en aluminium moulé avec traitement de protection externe composé de fluoropolymères et de résines à hautes performances qui augmentent la dureté, la résistance à l'abrasion et les propriétés anti adhérence.*
- *Raccord alimentation air pistolet 1/4M BSP*
- *Disponible avec technologie HPS*
- *Emballé en boîte avec écouvillons et clés de service pour l'entretien*

- *Lackierpistole mit Fließbecher 250cc/100cc aus Nylon, Tropfanfänger, Gewinde M10x1*
- *Körper aus druckgegossenem Aluminium mit Schutzbehandlung aus Fluoropolymer und Hochleistungsharze: optimiert die Härte, die Abriebfestigkeit und Antihaftigkeit*
- *Druckluftanschluss der Lackierpistole mit 1/4M BSP Gewinde*
- *Mit Technologie HPS verfügbar*
- *In einer Schachtel mit Pfeifenreiniger und Serviceschlüssel für Wartungsarbeiten verpackt*



COD.	MOD.	UGELLO NOZZLE	SERB. CUP
AH141321	HPS	ø 0.5	250 cc
AH141322	HPS	ø 0.8	250 cc
AH141323	HPS	ø 1.0	250 cc
AH141324	HPS	ø 1.1	250 cc
AH141325	HPS	ø 1.2	250 cc



**ANI**  
PASSIONE STRAORDINARIA

**ANI SPA**

Via Arzignano, 190  
36072 CHIAMPO (VI) ITALY  
tel. +39 0444 420888  
fax +39 0444 420620  
ani@ani.it

[www.ani.it](http://www.ani.it)